

COPY
1



ازالدين عند الله اسلامه

لاله الا الله محمد رسول الله



AHMADIYYA GAZETTE {Canada}

P.O. Box 1183, Station "B", Mississauga, Ontario

274-3735 275-4145

Editor: Mubarak A. Khan

APRIL - 1976

Sub. Editor: Zakaria Virke

S. A. Siddiqui

WHAT IS INSIDE

- Page 2 News
- Page 3
Huzoor's address
- Page 4
Cursed is who's hanged
M. Issajan Khan
- Page 5
A letter from Nigeria
- Page 6,7,8, & 9
Urdu section

@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@
 Ahmadiyya Gazette Canada
 is a monthly organ of
 Ahmadiyya Movement in
 Canada, circulated the
 world over free of cost.
 For your free copy
 please awrite us on the
 following address:
 AHMADDIYYA GAZETTE
 P.O. Box 1183
 Postal Station B
 Mississauga, Ontario
 C A N A D A .

The table-talk of Prophet Muhammad

OF WOMAN

- ** The world and all things in it are valuable but the most valuable thing in the world is a virtuous woman.
- ** I have not left any calamity more hurtful to man than woman.
- ** Verily the best of woman are those who are content with little.
- ** Every woman who dieth and her husband is pleased with her, shall enter into paradise.
- ** A widow shall not be married until she be consulted.
- ** That which is lawful but disliked by God is divorce.
- ** Do not prevent your women from coming to the mosque but their homes are better from them.
- ** Admonish your wives with kindness; for women were created out of a crooked rib of Adam, therefore, if ye wish to straighten it, ye will break it, and if ye let it alone, it will be always crooked.
- ** A Muslim cannot obtain anything better than a well-disposed, beautiful woman; such a wife as when ordered by her husband to do anything obeyeth, and if her husband look at her, is happy, and if yer husband swear by her to do a thing, she doth it to make his oath true: and if he be absent from her, she wisheth him well in her own person by guarding herself from in chastity, and taketh care of his property.
- ** O assembly of women: give alms, although it be of your gold and silver ornaments, for verily ye are mostly of Hell on the day of Resurrection.

(S. Lane-Poole)

AHMADIYYA COMMUNITY AROUND THE WORLD

Health of Hazrat Khalifa-tul-Masih III : According to a report published in daily Al-Fazl of Rabwah, Huzoor has been recuperating from cold and throat infection which he had sometime ago. Brothers are requested to kindly to continue their humble supplications for the long life of their spiritual leader.

HUZOOR TO VISIT TORONTO IN JUNE 1976

We are rejoiced to announce that the Supreme Head of Ahmadiyya Movement Hazrat Mirza Nasir Ahmad, will inshallah be visiting Toronto in the last week of June. Our Missionary Incharge Maulvi Muhammad Siddiq inhas informed our National Ameer that preparations may be launched for the historic visit of our beloved Huzoor. A definite and detailed programme has not been given to us on phone but it is expected that Huzoor will be staying in Toronto for about a week.

In a urgently called meeting of Canada & Toronto executive councils, the programme on our part was discussed in a detailed discussion. The following brothers have been assigned different tasks and it is expected that brothers will co-operate with them wholeheartedly.

Accomodation Ch. Naseer Ahmad (416-292-3176)
Brothers who will be coming to Toronto,
may kindly contact Br. Naseer well before
hand for accomodation.

Transport Br. Abdul Bari Ahmadi (745-5846)

Volunteers Br. Mubarak A. Khan (274-3735)

All those brothers who can spare some time to serve on this occasion are implored to give their names to Br. Mubarak. Particularly those who can conveniently take leave from their respective jobs, must do so urgently.

KHUDDAMUL-AHMADIYYA. On this occasion onerous responsibility lays on the youth members of our Jamaat and it is expected that they will inshallah live to the standards of their organization. Khuddams are requested to give their names to their Qaid Br. Zakaria Virke(275-4145) for determination of their duties.

We have a great undertaking before us. Every man, women and children have to work hand in hand so that this bless visit of our Imam goes in the history of Ahmadiyya Movement as a landmark. Let us prepare ourselves and remember HAZRAT'S PRESTIGE IS YOUR PRESTIGE.

AHMADI STUDENTS TOP UNI. EXAM. Daily Al-Fazl has published a report that Miss Nuzhat ;Haneef of Bahawalpur stood first in the University of Punjab examination of M.A. Economics. Likewise another Ahmadi Students Iftikhar Ahmad T;abassum stood first in the Agriculture Uni. by acquiring 862/1000 marks thus breaking all the previous records of University. He is a Gold Medalist.

26th Advisory Meeting held in Nigeria : According to a report published in a newspaper on the 26 th Advisory Meeting of Nigerian Jammaats was held in Lagos in which 140 representatives of different Jammaats took part in the discussions. A budget of 2-1/2 million pounds was approved so as to publish more Islamic literature and speed up the propagation programme of Jamaat.

57th Advisory Meeting held in Pakistan:

According to the daily Al-Fazl of Rabwah the 57th Majlis Mushawarat of Ahmadiyya Jamaats of Pakistan was held in Rabwah in the last week of March. The delegation from all over Pakistan and some foreign countries took part in this vital Meeting. The American Movements were represented by Br. Rashid Ahmad the National Ammeer of U.S.A.

The meeting was inaugurated by His Holiness Hazrat Ameer-ul-Mominee: He briefly mentioned in his opening address the difficulties being encountered in Pakistan in publishing the Islamic literature by Ahmadiyya Movement. Notably it has been a difficult job to install a printing press by problems created by some quarters. He prayed for them and said may Allah guide them.

مولانا مودودی صاحب اور تحریف ان؟ یا سہو قلم و کتابت؟

چند ضروری حوالے

- * حضرت ابو بکرؓ - صدیق اکبرؓ سے غلطیاں
ہوئیں اور انہوں نے نام لے لیکر خود گنوائیں
(ترجمان القرآن جلد ۳۴، صفحہ ۱۶۷)
- * اسلام - فاشس ازم اور اشتراکیت سے
رک گونہ مماثل نظام جس میں خارجیت اور انارکزم
تک کیلئے گنجائش نکل آتی ہے
(اسلام کا نظریہ سیاسی)
- * پاکستانی پولیس اور فوج - جس نے ۱۹۴۷ء میں
بد معاشی کی سکیم سوچی اور پھر اسی عملی جامہ پہنایا
(ترجمان القرآن جون ۱۹۸۸ء ص ۷)
- * جماعت اسلامی - عدالتی خوبداریوں کی مہامت
جس کیلئے اقتدار پر قبضہ کرنے بغیر جاری نہیں
(تعمیرات حصہ اول طبع چہ ماہ ص ۷)
- * غالب - ہمارا قومی شاعر جس کا خاندان
باعث ننگ ہے (ملی نون کا ماضی و حال ص ۱۱)
- * قرآن کریم - جس میں نہ تعزیری ترمیم
ہائی جاتی ہے اور نہ کتابی اسلوب
(تعمیر القرآن دیباچہ ص ۲۵۵)
- * نماز - جس کی پابندی سے جماعت اسلامی
کے اچھے اچھے کارکن بھی گریز کرتے ہیں
(جراغ راہ کا تحریک اسلامی ص ۲۳۷)
- * وکالت - قانون الہی کے خلاف ملکی بغاوت
اور زمان بازاری کے بعد دوسرے نمبر پر
کسب عوام (سائل و سائل طبع اول ص ۱۳۷)
- مزید حوالے خط آنے پر مفت بھجوائیں گے

(۱) اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ تُنْفَاةً كَمَا وُفِّتُكَ
لَا خَلْفَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ وَاَلَا يَنْظُرُوْنَ
اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاَلَا يُرْكِبُهُمْ وَاَلَمْ عَذَابُ
عَظِيْمًا ۝۸ (آل عمران رکوع ۸)

دجلہ ادنیٰ الاسلام طبع دوم ۱۹۴۸ء صفحہ ۱۹۹، شائع کردہ دفتر رسالہ ترجمان القرآن
ذیل دار پارک اچھو لاہور پاکستان

اصل آیت - اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ كَمَا
قَدِّمْنَا اَوْلٰٓئِكَ لَا خَلْقَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ وَاَلَا يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ
وَلَا يَنْظُرُوْنَ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاَلَا يُرْكِبُهُمْ وَاَلَمْ عَذَابُ
اَيْمٰنِمْ ۝ (آل عمران آیت ۷۸، رکوع ۸)

مندرجہ بالا آیت نقل کرتے ہوئے اس کے آخر میں مولوی مودودی صاحب نے نہ صرف عذاب
اِیْمٰنِمْ کی بجائے عَذَابُ عَظِيْمًا لکھا ہے بلکہ ترجمہ بھی اس تبدیلی کے مطابق ہی
دیے کیا ہے یعنی "ان کے لئے دردناک عذاب ہے" کی بجائے لکھا ہے "ان کے لئے
بڑا عذاب ہے" ہم یہ سمجھنے سے قاصر ہیں کہ اسے محض کتابت کا سہو یا طباعت کی غلطی
کہیں قرار دیا جاسکے گا؟

(۲) دَاوُۡدُ وَاٰوٰنُۡا بِعَهْدِ اللّٰهِ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُوْلًا رَّبِّیْۤ اِسْرٰٓئِیْلَ ۝۲
(ایضاً ص ۲)

اصل آیت - وَاٰوٰنُۡا بِالْعَهْدِ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُوْلًا
(بنی اسرائیل رکوع ۲، آیت ۲۵)

(۳) كَانَ تَوَلّٰوْا وَاَخَذُوْهُم وَاَتٰتُوْهُم حَيْثُ تَقَفْتُمْوَهُمْ وَلَا
تَشْخِذُوْا مِنْهُمْ وَاٰتٰوْا وَلَا تَصِيْرًا الخ (النساء رکوع ۱۲)
(ایضاً ص ۲۰)

اصل آیت - كَانَ تَوَلّٰوْا وَاَخَذُوْهُم وَاَتٰتُوْهُم حَيْثُ وَاَجَدْتُمْوَهُمْ
وَلَا تَشْخِذُوْا مِنْهُمْ وَاٰتٰوْا وَلَا تَصِيْرًا الخ
(النساء رکوع ۱۲، آیت ۹۰)

(۴) مَا كُنَّ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهُ اَسْرٰٓى حَتّٰى يَشْرِيْنَ فِي الْاَرْضِ بِثَمَنٍ كَثِيْرٍ
عَرَفِىْ الْمُدْيَبٰٓءِ وَاَللّٰهُ يُرِيْدُ عَرَضَ الْاٰخِرَةِ وَاَللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ